



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio  
del Mare – D.G. Valutazioni e Autorizzazioni Ambi  
E, prot DVA – 2015 – 0026836 del 27/10/2015

Trasmessa per pec

Spettabile,

Ministero dell'Ambiente e della Tutela del  
Territorio e del Mare

Direzione Generale per le Valutazioni Ambientali  
Divisione IV – Rischio Rilevante ed AIA

Via Cristoforo Colombo, 44

00147- ROMA

email: [aia@pec.minambiente.it](mailto:aia@pec.minambiente.it)

c.a.: Dott. G. Lo Presti

p.c.

ISPRA

Via Vitaliano Brancati, 48

00144 - ROMA

email: [protocollo.ispra@ispra.legalmail.it](mailto:protocollo.ispra@ispra.legalmail.it)

c.a. Ing. A. Pini, Ing. C. Numa



Priolo Gargallo, 26 ottobre 2015

**OGGETTO:** ISAB S.r.l. – Autorizzazione Integrata Ambientale Stabilimento IGCC-ISAB di Priolo Gargallo (SR) – Decreto Prot. DVA-DEC-2010-0000359 del 31.05.2010 – Trasmissione aggiornamento certificato Sistema di Gestione Ambientale UNI EN ISO 14001 ai sensi dell'art. 3 comma 3 del Decreto Autorizzativo suddetto.

La scrivente società ISAB S.r.l., relativamente all'attuazione delle prescrizioni del decreto DVA-DEC-2010-0000359 del 31.05.2010, in relazione al comma 3 dell'art. 3, secondo il quale il Gestore è "tenuto a trasmettere tempestivamente al Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare comunicazione dell'avvenuto rinnovo del certificato ISO 14001 e a comunicare qualsiasi successiva variazione intervenga nell'ambito della medesima certificazione", in accordo a quanto previsto al punto 4 del verbale di visita ispettiva ordinaria del 06-09/10/2015, trasmette copia del certificato del Sistema di Gestione Ambientale aggiornato, rilasciato a seguito della verifica ispettiva del settembre 2015.

Si rimane a disposizione per eventuali chiarimenti.

Distinti saluti

ISAB S.r.l.  
Direzione Risorse Umane e Relazioni Esterne  
Responsabile Relazioni Istituzionali  
Luigi Cappellari

**ISAB S.r.l.**

Raffineria ISAB Impianti Sud: Ex S.S. 114, km 146 • 96010 Priolo Gargallo (SR) Italia • Tel. +39 0931 208111 Fax +39 0931 208714  
Raffineria ISAB Impianti Nord: Ex S.S. 114, Litoranea Priolese km 9,5 • 96010 Priolo Gargallo (SR) Italia • Tel. +39 0931 207111 Fax +39 0931 207950  
Ufficio Acquisti: Via Leonida Bissolati, 20 • 00187 Roma Italia • Tel. +39 06 42033511 Fax +39 0931 763333



CISQ is a member of

**- I Net -**

www.iqnet-certification.com

*IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world. IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.*

# CERTIFICATO N. EMS-5987/S CERTIFICATE No.

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE DI  
IT IS HEREBY CERTIFIED THAT THE ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM OF

## ISAB S.R.L.

EX S.S. 114 KM. 146 96010 PRIOLO GARGALLO (SR) ITALIA

NELLE SEGUENTI UNITÀ OPERATIVE / IN THE FOLLOWING OPERATIONAL UNITS

EX S.S. 114 KM. 146 96010 PRIOLO GARGALLO (SR) ITALIA  
IMPIANTI NORD EX S.S. 114 KM 9,5 96010 PRIOLO GARGALLO (SR) ITALIA  
IMPIANTI IGCC EX S.S. 114 KM 144 96010 PRIOLO GARGALLO (SR) ITALIA

È CONFORME ALLA NORMA / IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD

### ISO 14001:2004

E AL DOCUMENTO ACCREDIA RT-09

PER I SEGUENTI CAMPI DI ATTIVITÀ / FOR THE FOLLOWING FIELD(S) OF ACTIVITIES

RAFFINAZIONE DI GREGGI E/O SEMILAVORATI IN PRODOTTI FINITI COMPRESI I SEGUENTI PROCESSI:  
APPROVVIGIONAMENTO VIA NAVE E STOCCAGGIO DELLE MATERIE PRIME, BLENDING E STOCCAGGIO DEI  
PRODOTTI FINITI (GPL, BENZINA, VIRGIN NAFTA, KEROSENE, GASOLI, OLI COMBUSTIBILI, ZOLFO),  
CARICAMENTO DEI PRODOTTI E SPEDIZIONE VIA MARE E VIA TERRA, GESTIONE IMPIANTI DI SERVIZIO E  
TUTELA AMBIENTALE, PRODUZIONE DI ENERGIA ELETTRICA ATTRAVERSO UN IMPIANTO TERMICO,  
GASSIFICAZIONE DI OLII PESANTI DA RAFFINAZIONE PETROLIO, PRODUZIONE DI ENERGIA ELETTRICA  
ATTRAVERSO UN IMPIANTO IGCC A CICLO COMBINATO, CON PRODUZIONE DI IDROGENO, ESTRAZIONE DI  
ZOLFO E CONCENTRATO DI VANADIO.

EA:10  
EA:25  
EA:12

REFINING OF CRUDE OIL AND/OR INTERMEDIATE PRODUCTS IN PETROLEUM PRODUCTS INCLUDING THE  
FOLLOWING PROCESSES: SHIPS' UNLOADING, STORAGE OF CRUDE OIL, BLENDING AND PETROLEUM  
PRODUCTS STORAGE (LPG, GASOLINE, WILD NAFTA, KEROSENE, DIESEL OILS, FUEL OIL AND SULPHUR) SHIP  
AND TRUCK LOADING OF PRODUCTS, FACILITIES AND RELEVANT ENVIRONMENTAL PROTECTION PLANTS  
MANAGEMENT, POWER PRODUCTION THROUGH A HEATING SYSTEM. GASIFICATION OF HEAVY OIL FROM  
PETROLEUM REFINING. POWER PRODUCTION THROUGH AN IGCC, WITH HYDROGEN PRODUCTION, SULPHUR  
AND VANADIUM CONCENTRATE RECOVERY.

Per informazioni sulla validità  
del certificato, visitare il sito  
www.rina.org

For information concerning  
validity of the certificate, you  
can visit the site  
www.rina.org

L'uso e la validità del presente certificato sono soggetti al rispetto del documento RINA: Regolamento per la Certificazione di Sistemi di Gestione Ambientale  
The use and the validity of this certificate are subject to compliance with the RINA document: Rules for the Certification of Environmental Management Systems  
La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica annuale / semestrale ed al riesame completo del sistema di gestione con periodicità triennale  
The validity of this certificate is dependent on an annual / six monthly audit and on a complete review, every three years, of the management system

CISQ è la Federazione Italiana di  
Organismi di Certificazione dei  
sistemi di gestione aziendale

CISQ is the Italian  
Federation of management  
system Certification Bodies

Prima emissione First Issue	03.09.2015
Emissione corrente Current Issue	30.09.2015
Data scadenza Expiry Date	15.09.2018

Maurizio Mazzapicchi  
Manager, Catania Certification

RINA Services S.p.A.  
Via Corsica 12 - 16128 Genova Italy

Organizzazione con Sistema di Gestione  
Ambientale certificato dal 21 maggio 2004



SGQ N° 002 A SEI N° 001 G  
SGA N° 002 D DAP N° 001 H  
PRD N° 002 B PRS N° 006 C  
BCR N° 003 F LAB N° 0032  
SGE N° 006 M

Membro degli Accordi di Mutuo  
Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual  
Recognition Agreements



www.cisq.com

Form CERSIS/GE-08/2013

## DGSalvaguardia.ambientale

---

**Da:** isab <isab@pec.it>  
**Inviato:** lunedì 26 ottobre 2015 15:53  
**A:** aia@pec.minambiente.it; protocollo.ispra@ispra.legalmail.it  
**Oggetto:** Autorizzazione Integrata Ambientale Stabilimento IGCC-ISAB di Priolo Gargallo (SR)  
- Decreto Prot. DVA-DEC-2010-0000359 del 31.05.2010 - Trasmissione  
aggiornamento certificato Sistema di Gestione Ambientale UNI EN ISO 14001  
**Allegati:** 26 ottobre 2015 - Comunicazione per aggiornamento certificato ISO 14001.pdf;  
CERTIFICATO\_-\_ISAB\_S\_r\_l\_-\_ISO14001\_-\_RINA.pdf

Si trasmette quanto allegato.

Cordiali saluti

ISAB S.r.l.